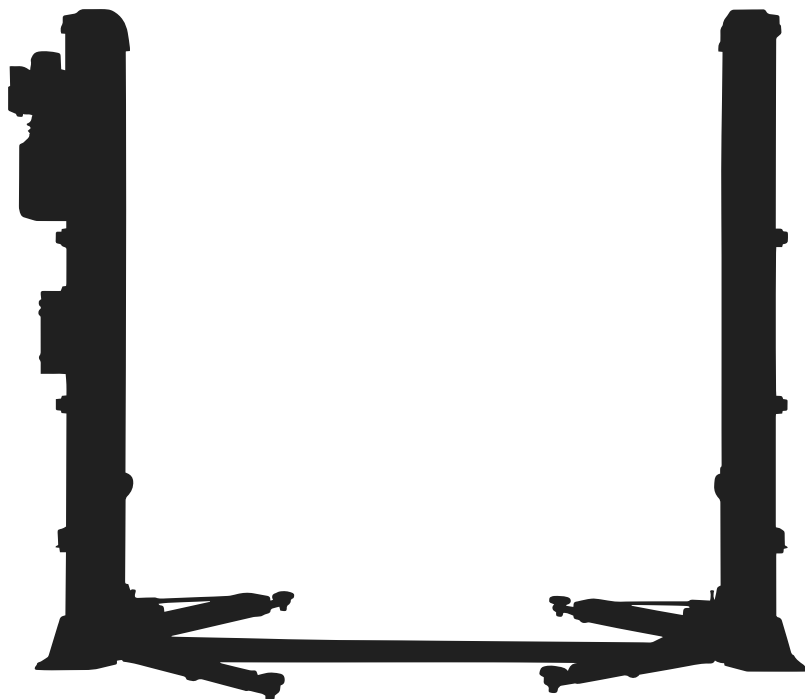


Falco



TYPE

VL35F230 - VL35F400



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de hefbrug gebruikt.

Inhoudsopgave

Pagina

1.	Symbolen label	3
2.	Veiligheid in beeld	7
3.	Veiligheidsvoorschriften	12
4.	Assemblage	13
5.	Klaarmaken voor gebruik	24
6.	Bediening	25
7.	Veiligheidsvoorziening	26
8.	Onderhoud	28
9.	Specificaties	29
10.	Afmetingen	30
11.	Elektrisch schema VL35F230	31
12.	Elektrisch schema VL35F400	32
13.	Onderdelen	33
14.	Garantie	35
15.	Logboek	36
16.	EG-verklaring	37

Bewaren van de gebruikershandleiding

Voor een juist gebruik van de handleiding raden wij een aantal zaken aan:

- Bewaar de gebruikershandleiding in de buurt van de hefbrug op een toegankelijke plek.
- Bewaar de gebruikershandleiding op een plek waar het niet vochtig is.
- Gebruik de gebruikershandleiding op een normale manier zonder het te beschadigen.
- Ieder gebruik van de hefbrug door operators die niet bekend zijn met de instructies en procedures zoals beschreven in deze gebruikershandleiding is strikt verboden.

Deze gebruikershandleiding maakt deel uit van de hefbrug en dient daarom zorgvuldig bij de hefbrug te worden bewaard. Wanneer de hefbrug van eigenaar wisselt, dient de gebruikershandleiding mee te worden geleverd.

© 2024 FALCO

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, op welke wijze ook, zonder de uitdrukkelijke voorafgaande en schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve in geval van wettelijke uitzondering.

NLD 1. Symbolen label

ENG 1. Symbols label



NLD Lees en begrijp de gebruikershandleiding voordat u de hefbrug gebruikt.

ENG Read and understand the user manual before using the lift.



NLD Hef het voertuig alleen op de door de fabrikant aangegeven hefpunten.

ENG Lift the vehicle only at the lifting points specified by the manufacturer.



NLD Maak gebruik van de dubbele spindel om goed contact te maken, gebruik indien nodig ook de extra hoogte adapters.

ENG Use the double spindle to make good contact, also use the extra height adapters if necessary.



NLD Alleen bevoegd personeel mag de hefbrug gebruiken.

ENG Only authorised personnel should use the lift bridge.



NLD Houd altijd uw aandacht op het voertuig en de hefbrug wanneer deze in werking is.

ENG Always keep your attention on the vehicle and the lift when it is in operation.



NLD Ondersteun het voertuig tijdens het verwijderen van onderdelen.

ENG Support the vehicle while removing parts.

1. Symbolen label

1. Symbols label



NLD Klim nooit op de brug of het voertuig.

ENG Never climb on the bridge or vehicle.



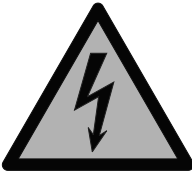
NLD Het is ten strengste verboden om veiligheidsinstellingen te wijzigen of aanpassingen te maken aan de hefbrug.

ENG It is strictly forbidden to change safety settings or make adjustments to the lift bridge.



NLD Kom niet onder de hefbrug als deze in werking is.

ENG Do not get under the lift when it is in operation.



NLD Pas op! Hoog voltage, elektrocutiegevaar.

ENG Caution! High voltage, danger of electrocution.



NLD Pas op! Klemgevaar voor handen

ENG Caution! Clamping hazard for hands



NLD Pas op! Houd uw voeten op afstand tijdens het zakken vanwege het gevaar van pletten.

ENG Caution! Keep your feet away during lowering due to the danger of crushing.

1. Symbolen label

1. Symbols label



- (NLD)** Pas op! Houd bij het plaatsen van de hefbrug rekening met de maximale hefhoogte inclusief auto en de plafondhoogte.
 - (ENG)** Caution! When positioning the lift bridge, take into account the maximum lifting height including car and ceiling height.
-



- (NLD)** Plaats het zwaartepunt van het voertuig altijd tussen de kolommen.
 - (ENG)** Always place the centre of gravity of the vehicle between the columns.
-



- (NLD)** Overschrijd nooit de maximale capaciteit van de hefbrug.
 - (ENG)** Never exceed the maximum capacity of the lift bridge.
-



- (NLD)** Hef het voertuig ongeveer 30 cm en controleer de stabiliteit.
 - (ENG)** Lift the vehicle about 30 cm and check stability.
-



- (NLD)** Vermijd overmatige beweging van voertuigen in geheven positie.
 - (ENG)** Avoid excessive movement of vehicles in raised position.
-



- (NLD)** Houd vluchtroutes vrij zodat het werkgebied in geval van noodsituaties veilig verlaten kan worden.
 - (ENG)** Keep escape routes clear so that the work area can be safely left in case of emergencies.
-

1. Symbolen label

1. Symbols label



NLD Zorg ervoor dat er geen objecten onder het voertuig staan voordat het zakt.

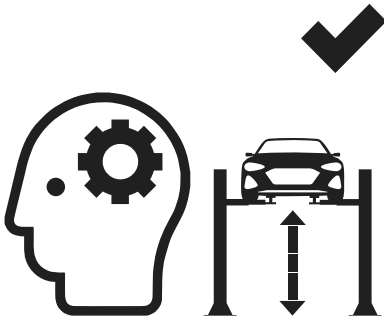
ENG Make sure there are no objects under the vehicle before it lowers.



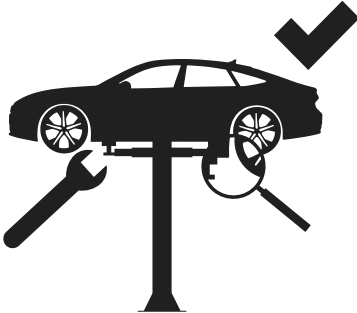
NLD Probeer nooit het voertuig slechts aan één kant op te heffen.

ENG Never try to lift the vehicle only on one side.

2. Veiligheid in beeld



Alleen ervaren personen mogen de hefbrug gebruiken.



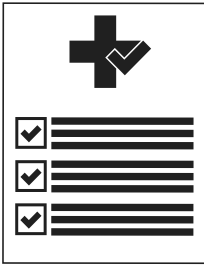
Gebruik de hefbrug voor het heffen van voertuigen om inspectie-, onderhouds-, en reparatiewerkzaamheden uit te voeren.



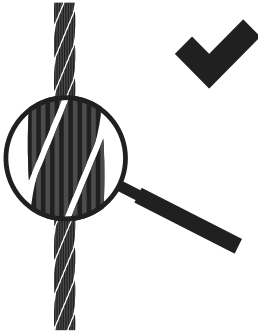
Draag altijd veiligheidsschoenen als u met de brug werkt en daarnaast PBM'S passend bij de werkzaamheden die aan het voertuig uitgevoerd worden.



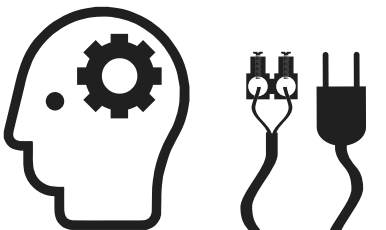
Voorkom ongevallen, houd de werkplek schoon en opgeruimd.



Gebruik de hefbrug altijd volgens de voorschriften van de fabrikant.



Controleer bekabeling en leidingwerk, verhelp beschadigingen of defecten voordat u de hefbrug gebruikt.

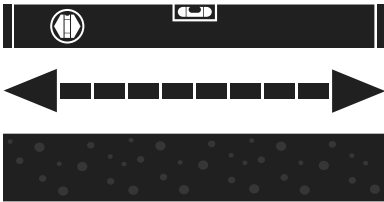


De elektrische aansluitingen mogen alleen door hiervoor opgeleide en ervaren personen verzorgd worden.

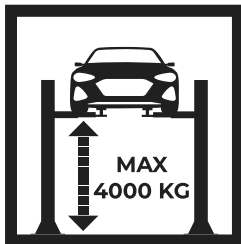
NLD



Zorg ervoor dat de motor van de auto uit is, deze in versnelling en op de handrem staat.



Zorg dat de ondergrond waterpas en stevig is.



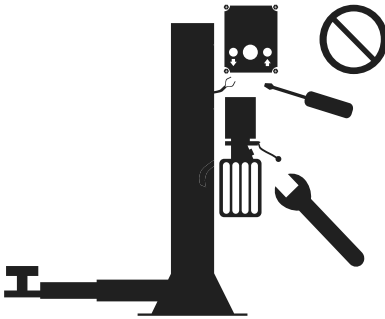
De hefbrug is ontworpen voor het heffen van voertuigen tot 4000kg in een gesloten ruimte, ieder ander gebruik is verboden.



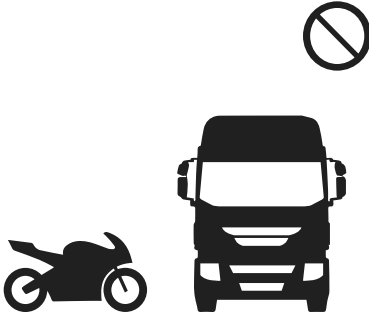
Let op! Zorg ervoor dat veiligheidsvoorzieningen functioneren als u de hefbrug gebruikt.



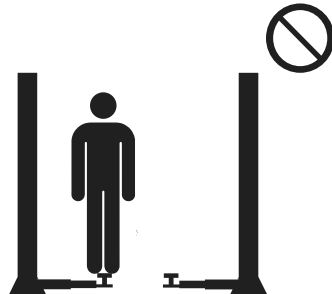
De leverancier is niet verantwoordelijk voor ongeautoriseerde wijzigingen aan de hefbrug.



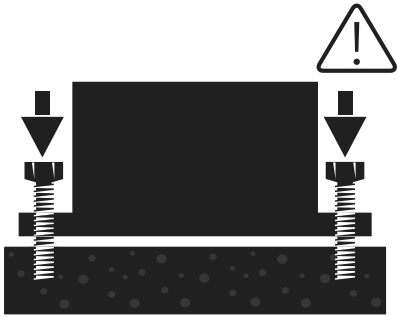
Het verwijderen of ontkoppelen van hydraulische, elektrische of veiligheidsapparaten is verboden.



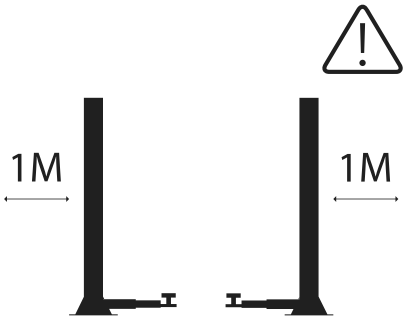
Hef alleen toegestane voertuigen zonder de maximale hefcapaciteit te overschrijden.



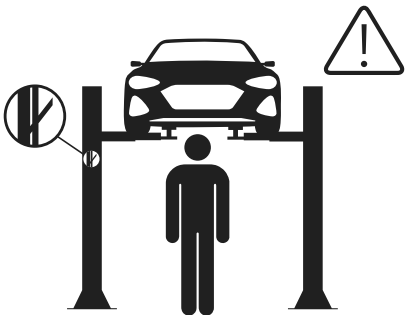
Tijdens het hef- en/of zakproces mogen er geen personen in de buurt van de hefbrug komen.



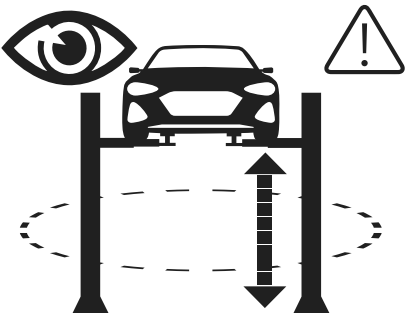
Monteer de hefbrug volgens de voorschriften vast op de ondergrond om instabiliteit en daaruit voortkomende schade of letsel te voorkomen.



Zorg voor een veilige zone van tenminste 1 meter rondom de hefbrug voordat u de hefbrug laat heffen of zakken.



De operator mag zich alleen onder de hefbrug begeven wanneer deze vergrendeld is.



Houd de ruimte rondom de hefbrug in de gaten gedurende het heffen en dalen i.v.m. veiligheid.

3. Veiligheidsvoorschriften

- Het gebruik van de brug dient altijd binnen de specificaties, zoals omschreven in deze gebruikershandleiding, te blijven.
- Deze gebruikershandleiding maakt deel uit van de brug en dient daarom zorgvuldig bij de machine te worden bewaard. Wanneer de machine van eigenaar wisselt, dient de gebruikershandleiding mee te worden geleverd.
- Alleen geïnstrueerde personen mogen met de machine werken.
- Draag de nodige persoonlijke beschermingsmiddelen zoals veiligheidsschoenen, veiligheidsbril en handschoenen.
- De werkplek dient schoon, vrij van olie en vet en opgeruimd te zijn, zodat struikelen en uitglijden wordt voorkomen.
- Monteer de machine vast op de ondergrond door gebruik te maken van de aanwezige gaten in de unit en volg de instructies in deze handleiding. LET OP! Wanneer de brug niet goed wordt gemonteerd kan dit instabiliteit tot gevolg hebben, dit kan leiden tot ernstige schade aan eigendommen, materiaal en ernstig lichamelijk letsel.
- Controleer de brug, bekabeling en het leidingwerk voor ieder gebruik op beschadigingen, mechanische vervorming, slijtage. In geval van een defect, brug direct buiten gebruik stellen en het defect verhelpen alvorens de brug mag worden gebruikt.
- Alleen bevoegde personen mogen de elektrische aansluitingen verzorgen.
- De leverancier is niet verantwoordelijk voor ongeautoriseerde wijzigingen aan de brug.
- Voor de veiligheid van de operator en andere personen, moet er een veilige zone van ten minste 1 meter rondom de brug en het voertuig worden vrijgehouden wanneer de brug heft of zakt. De brug mag alleen worden bediend vanaf de operator zijn plek i.v.m. de veiligheid.
- De operator mag zich alleen onder de brug begeven wanneer deze in geheven positie is en in de gearreterde stand staat.
- De operator en de persoon die gaat over het onderhoud, dienen zich te houden aan de regels m.b.t. ongeluk-preventie en regels die van kracht zijn in het land waar de lift is geïnstalleerd.
- Ook moeten zij de volgende zaken in de gaten houden;
- Zowel het verwijderen als het ontkoppelen van hydraulische, elektrische of veiligheidsapparaten is verboden.
- Volg de veiligheidsvoorschriften die te vinden zijn op de machine en in de handleiding nauwkeurig op.
- Houdt de ruimte rondom de hefbrug in de gaten gedurende het heffen i.v.m. veiligheid.
- Zorg ervoor dat de motor van de auto uit is, de auto in versnelling staat en de handrem is aangetrokken.
- Let er op dat alleen toegestane voertuigen worden geheven zonder dat de maximale hefcapaciteit wordt overschreden.
- Zorg dat er niemand of de hefbrug staat gedurende het hef- en/of zakproces.

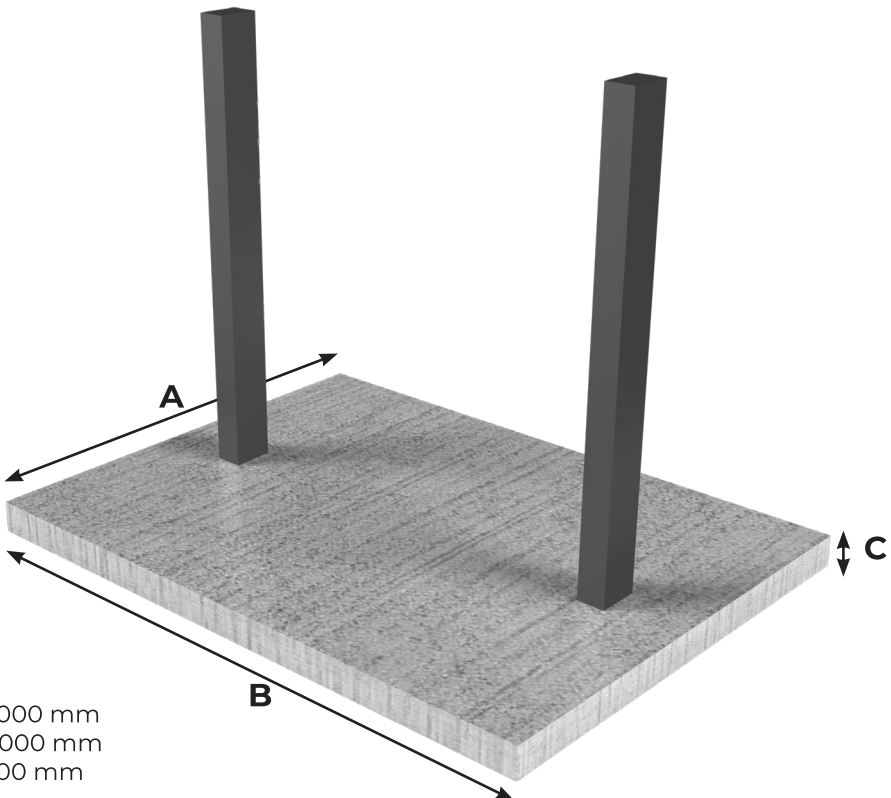
4. Assemblage

Controleren vóór installatie

1. De installatie van de brug dient door een bevoegd persoon, welke kennis heeft van de gevaren en eisen van de brug, te worden uitgevoerd.
2. De plek waar de brug wordt geïnstalleerd moet van een degelijke stroomaansluiting en degelijke aardingsdraden voorzien zijn.
3. Zorg ervoor dat uw voedingsbron 16A/20A is afgezekerd en dat er bij krachtstroom een PKZ-motorbeveiligingsschakelaar aanwezig is, gebruik als aansluitsnoer een kabel met een minimale aderdikte van $2,5\text{mm}^2$
4. De betonvloer waarop de brug wordt geplaatst dient te voldoen aan onderstaande eisen.

De fundering van de hefbrug moet voldoen aan de volgende eisen:

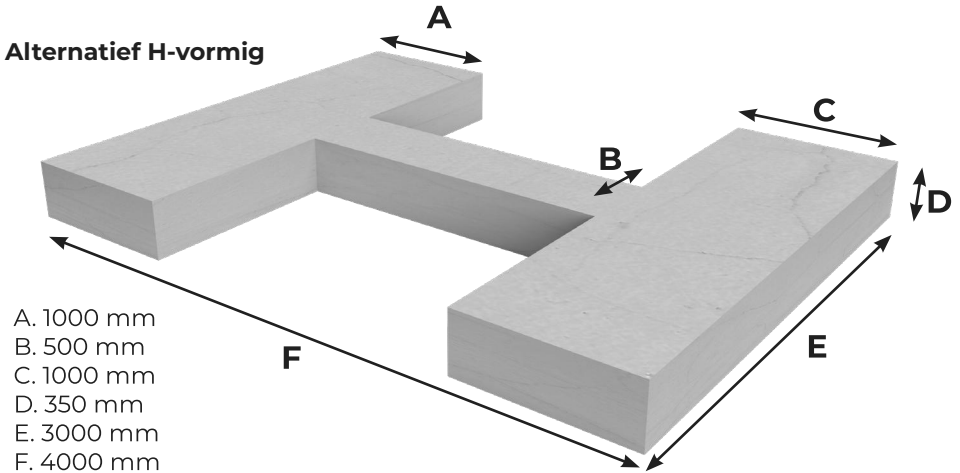
Het beton moet minimaal van sterkteklasse C20-25 zijn (250kg/cm^2).
 Het gebied van de fundering moet minimaal 4000mm lang x 3000mm breed x 200mm dik zijn, zie tekening.
 Nieuw gestort beton dient 28 dagen uit te harden.



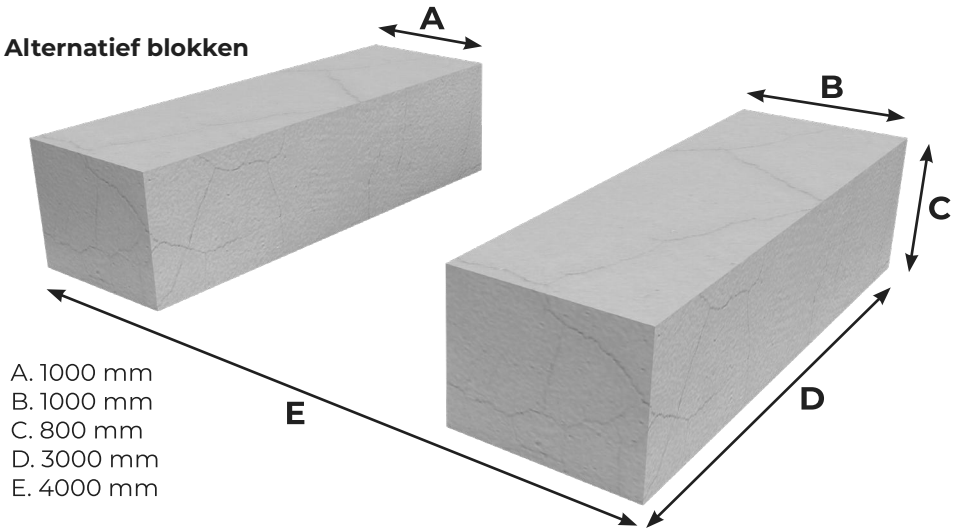
- A. 3000 mm
- B. 4000 mm
- C. 200 mm

Eisen gedeeltelijke fundering:

Wanneer ervoor wordt gekozen om een gedeeltelijke fundering te storten dient deze aan de eisen te voldoen welke te zien zijn in de onderstaande tekeningen, hier wordt uitgegaan van een betonsterkte C20-25.



- A. 1000 mm
- B. 500 mm
- C. 1000 mm
- D. 350 mm
- E. 3000 mm
- F. 4000 mm



- A. 1000 mm
- B. 1000 mm
- C. 800 mm
- D. 3000 mm
- E. 4000 mm

Uitpakken

De brug wordt als volgt geleverd: 1 doos met de controle-unit, 1 doos met de hydraulische pomp, 2 kappen voor bovenop de kolommen, 12 M18*160mm ankerbouten (los), 8 lasklemmen (los) en de twee kolommen, hierin zit de rest van de onderdelen.

1. Haal allereerst het plastic van de twee kolommen en pak vervolgens alle onderdelen uit de bovenste kolom.
2. Ondersteun de bovenste kolom nu met een heftruck of met behulp van hijsbanden en een takel. Let hierbij op dat u de kolom aan de bodemkant

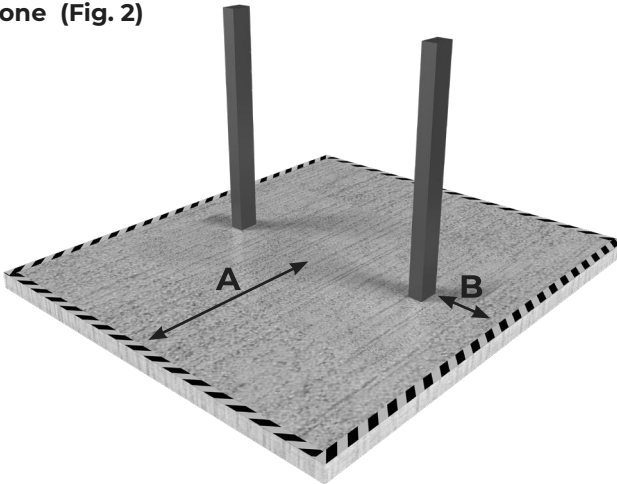
ondersteunt, hier is de kolom topzwaar. Leg een doek of stuk karton over de heftrucklepels om beschadigingen te voorkomen.

3. Draai nu de bouten los waarmee de kolom aan de beugels bevestigd is en til de kolom vervolgens uit de beugels. Leg de kolom voorzichtig neer op de plek waar deze straks moet komen te staan.
4. Herhaal de stappen 2 en 3 voor de onderste kolom.

Het plaatsen van de kolommen

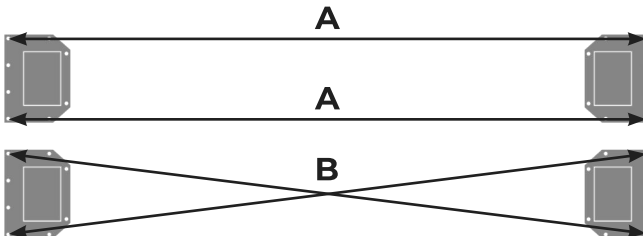
Controleer, als het beton is uitgehard, de vloer op scheurtjes en ongelijkheden. Het uitzetten van de maten (fig.3) en het boren van de gaten mag alleen worden gedaan door een professionele monteur, deze dient hierbij rekening te houden met de veiligheidszone (zie fig.2). Men dient er zeker van te zijn dat de kolommen loodrecht op de vloer staan, gebruik dan indien nodig ijzeren vulplaten en beton om eventuele openingen tussen de bodemplaat en vloer te vullen. Gebruik M18*160mm ankerbouten om de bodemplaat vast te zetten ook dit mag alleen worden gedaan door een professionele monteur, de bouten moeten elk een trekkracht van 3000kg aankunnen, daarnaast wordt gebruik van chemische ankers aanbevolen. Markeer de veiligheidszone rondom de brug.

Veiligheidszone (Fig. 2)



- A. 3000 mm
- B. 1000 mm

Afstand tussen de kolommen (Fig. 3)



- A. 3345 mm
- B. Zorg dat de diagonalen gelijk zijn.

Het monteren van de magneetspoelen

De magneetspoelen van kolom B (pag.23) moeten nog worden gemonteerd.

1. Draai de magneetspoel (1, fig.4a) in de kolom.
2. Draai nu de inbusbout (1, fig.4b) los en haal de arreterepal (2, fig.4b) los.
3. Haak de as van de magneetklep (3, fig.4b) in de arreterepal (2, fig.4b).
4. Plaats de arreterepal terug en zet deze vast met het plaatje en de inbusbout.



Fig. 4a

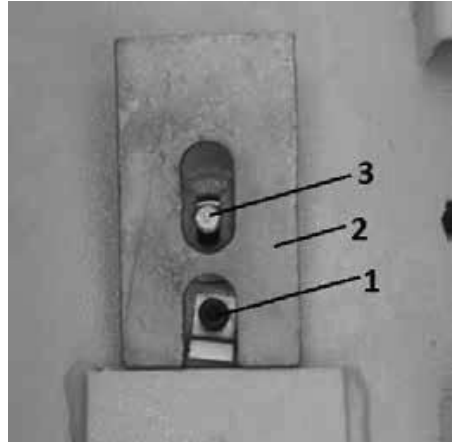


Fig. 4b

Het monteren van de staalkabels

1. Bij de brug worden twee staalkabels geleverd, deze dienen gemonteerd te worden.
2. Til beide heflichamen in de laagste stand van de arretering.
3. Haal de staalkabels uit de kolom en draai de moeren aan de kant waar de staalkabel vastzit los tot deze aan het einde van de schroefdraad zitten, draai deze er niet helemaal af!
4. Aan beide onderste katrollen zit een rechte zijde, zorg ervoor dat deze naar beneden staat (fig.5), voer vervolgens de staalkabel door.
5. Voer de staalkabels door zoals weergegeven in fig.6a en 6b.
6. Bevestig de staalkabels aan de heflichamen met de moeren en span de kabels met behulp van de moeren, borg deze vervolgens goed.



Fig. 5

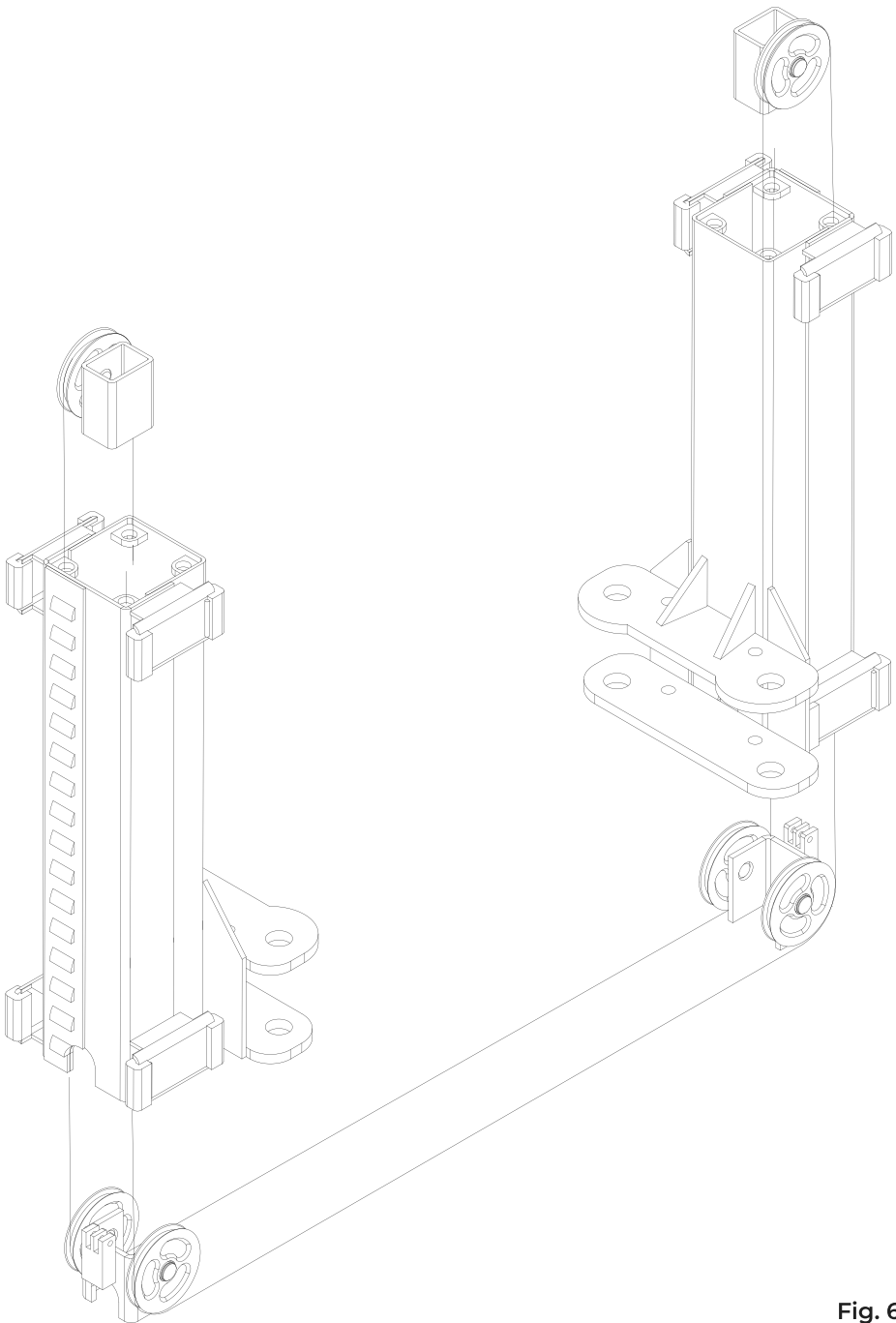


Fig. 6

Het plaatsen van de hydraulische pomp

1. Plaats de hydraulische pomp tegen de vierkante plaat (1, fig.7) aan kolom A (pag.23).
2. Bevestig de pomp aan de kolom met de M8*20mm bouten, ringen en moeren (fig.8).

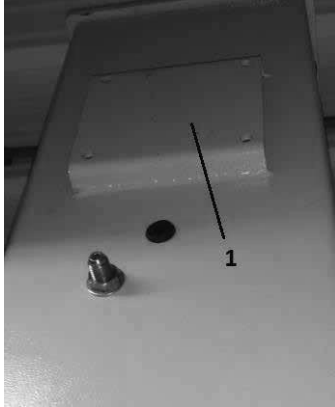


Fig. 7



Fig. 8

Het aansluiten van de elektrische voeding

LET OP! Laat het aansluiten van alle elektrische componenten doen door een professioneel elektricien, schade die ontstaan is door verkeerd aansluiten valt niet onder de garantie.

1. Plaats het bedieningspaneel tegen kolom A en zet de unit vast met de vier boutjes die bij de controle unit zitten.
2. In de kolom vindt u een kabel waar 4 draden uitkomen, blauw, rood, groen, en bruin. Steek deze kabel naar buiten door het gat boven de unit. Draai nu de één van de wartels bovenop de unit los en voer hier de kabel door naar binnen. Draai de wartel hierna weer vast.
3. Sluit de blauwe kabel aan op positie 15 (1, fig 10), de rode kabel op positie 17 (2, fig 10), de groene kabel op positie 19 (3, fig 10), en de bruine kabel op positie 21 (4, fig 10). Deze kabels zijn van de onderste limietschakelaar.
4. Voer nu alle uitgaande kabels van de controle unit door het gat boven de unit de kolom in. Steek nu alle kabels door de sleuf (1, fig.11a) naar boven, de kortste kabel gaat door het gat van de magneetklep (2, fig.11a) samen met nog een andere kabel, deze komt van onderuit en dient ook verbonden te worden met de magneetspoel.
5. Sluit nu beide kabels aan op de magneetspoel, koppel één van de rode draden samen met een zwarte draad van de magneetklep en doe vervolgens hetzelfde met een blauwe draad (fig.11b), verbind de draden nu d.m.v. de lasklemmen (fig.11c).



Fig. 10



Fig. 11a

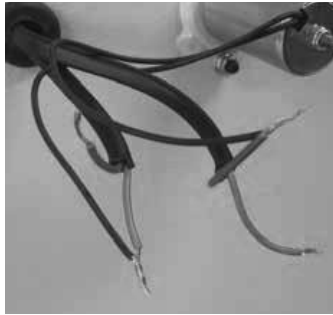


Fig. 11b



Fig. 11c

6. Voer de twee lange signaalkabels en de voedingskabel door de sleuf naar boven, van de twee signaalkabels is er één voor de bovenste limietschakelaar en de ander voor de magneetklep van de hydraulische pomp. De kabel die naar de limietschakelaar gaat is in de controle unit aangesloten op positie 5 en 3, de kabel van de magneetklep van de pomp is aangesloten op positie 17 en 8.
7. Controleer alvorens u de kabels aan gaat sluiten welke kabel waarbij hoort, doe dit op een zorgvuldige manier.
8. Sluit nu de limietschakelaar aan, verwijder het zwarte kapje en het rubber, plaats nu eerst het rubber en vervolgens het kapje over de signaalkabel. Knijp twee kabelschoentjes (niet inbegrepen op de draadeinden en schroef nu de draden vast op de posities weergegeven in fig.12b).
9. Bevestig de limietschakelaar nu aan de binnenzijde van de kolom met de 2 M6*10mm boutjes (fig.12c).



Fig. 12a



Fig. 12b



Fig. 12c

10. Sluit vervolgens de voedingskabel aan op de hydraulische pomp. Steek de kabel van binnenuit de kolom naar buiten. Draai vervolgens het kapje van de pomp los en draai de twee kabels los die uit de pomp naar buiten lopen, draai hierna de wartel los en verwijder de kabel, voer nu de voedingskabel door.
11. **230V:** Schroef nu alle draden (1,2 &3, fig.13) vast op de plek, zoals deze zijn aangesloten in figuur 13a, draai nu de wartel weer vast en plaats het kapje terug. **400V:** Schroef nu alle draden vast op de plek, zoals in figuur 13b, draai nu de wartel weer vast en plaats het kapje terug.

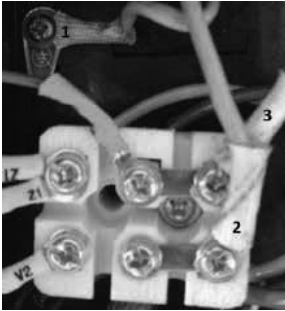


Fig. 13a

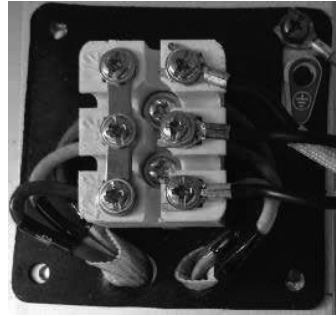


Fig. 13b

12. Na het aansluiten van de voeding van de pomp kan de magneetklep worden aangesloten. Controleer of de kabel met rode en blauwe draad is aangesloten op posities 17 en 8 in de controle-unit, zie stap 4.
13. Draai de moer waarmee de magneetklep vastzit aan de pomp los en verwijder de magneetklep van de pomp. Draai nu bout 1 (fig.14a) los en haal het plastic kapje van de magneetschakelaar.
14. Draai nu de twee klembouten (1, fig.14b) haal de twee blauwe draden los, draai de wartel los en verwijder de kabel met de twee blauwe draden.
15. Plaats de wartel en het kapje over de kabel met de rode en blauwe draad en sluit de draden met behulp van de klemboutjes aan op de magneetklep zoals weergegeven in figuur 14c.
16. Zet nu het kapje van de magneetklep weer vast met bout 1 (fig.14a), draai de wartel vast en plaats de magneetklep over de bout tegen de pomp en zet deze weer vast met de moer.

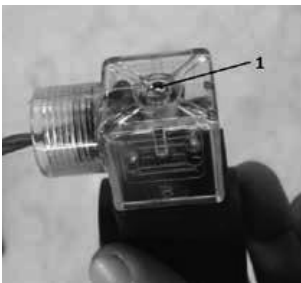


Fig. 14a

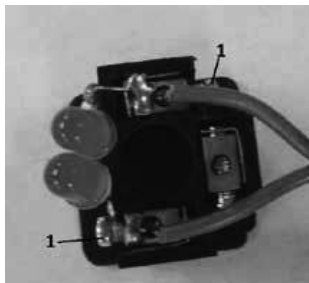


Fig. 14b



Fig. 14c

17. Breng nu de kabel van de magneetklep vanuit de kolom met de pomp naar de andere kant. Leid de kabel via het voorgeboorde gat naar de binnenkant van de kolom en breng deze via de kabelgoot naar boven. Sluit nu beide kabels aan op de magneetspoel, koppel één van de rode draden samen met een zwarte draad van de magneetklep en doe vervolgens hetzelfde met een blauwe draad, verbind de draden nu d.m.v. de lasklemmen. Sluit nu beide kabels aan op de magneetspoel, koppel één van de rode draden samen met een zwarte draad van de magneetklep en doe vervolgens hetzelfde met een blauwe draad (fig.11b), verbind de draden nu d.m.v. de lasklemmen (fig.11c).

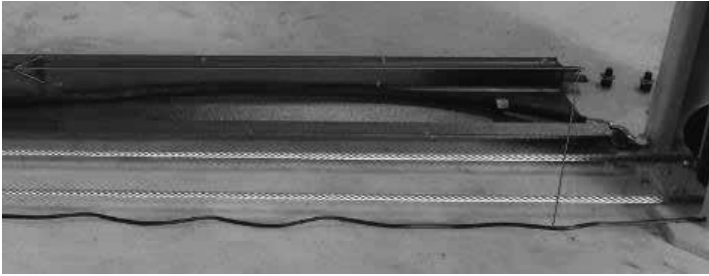


Fig. 15c

Het monteren van de bodemplaat

1. Klik nu de lange hydrauliekleiding (35, pag.23) over de gehele lengte vast in de bodemplaat (fig.16).
2. Draai de bodemplaat nu om en leg deze over de staalkabels op de kolommen.
3. Bevestig de bodemplaat aan de kolommen met de 4 M12 bouten, veerringen en ringen.

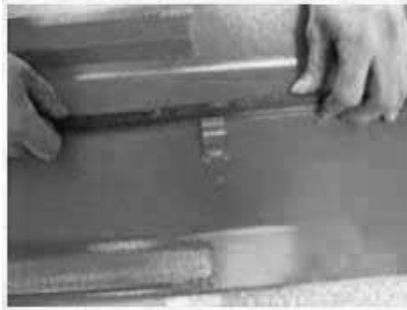


Fig. 16

Het aansluiten van de hydrauliekleidingen

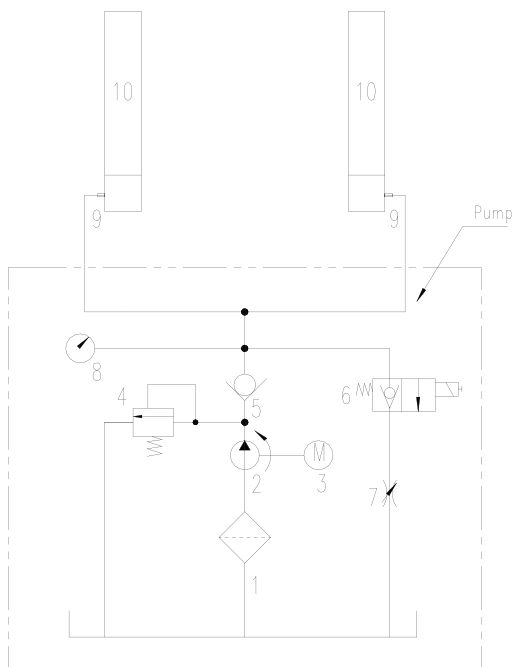
1. Sluit eerst de korte hydrauliekslang aan van de pomp naar de cilinder (fig.17a).
2. Sluit nu de lange hydrauliekslag aan op de cilinders aan beide kanten (fig.17b).
3. Zie fig. 17c en 17d voor een schematische weergave van het hydraulisch systeem.



Fig. 17a



Fig. 17b



1. Filter
2. Tandwielpomp
3. Motor
4. Overstortklep
5. Terugslagklep
6. Magneetventiel
7. Vloeiende regelklep
8. Drukmeter
9. Explosiebestendigventiel
10. Hoofdcilinder
11. Secundaire cilinder

Fig. 17c

Het monteren van de telescopische armen

LET OP! De brug dient in de laagste stand te staan, dan zijn de arreteringen vrij. Houdt er bij het monteren van de armen rekening mee dat de 2-delige telescooparm de voorkant van de auto moet ondersteunen.

1. Verwijder de pin (1, fig.18) uit de arm.
2. Smeer de pin en vertanding van de arretering (2, fig.18) in met EP40 multiviet, smeer ook de vertanding van de arretering in de kolom in met wat multiviet.
3. Plaats de arm in de uitsparing van het heflichaam en zorg dat de ring (fig.18a) tussen de hefarm gemonteerd wordt en lijn de gaten uit.
4. Voer de pin door.
5. Plaats nu de rubberen pad, verwijder de veerring met een veerring tang, plaats de rubberen pad. Plaats de veerring terug wanneer de brug in geheven positie staat.
6. Herhaal stappen 1 t/m 5 voor de andere armen

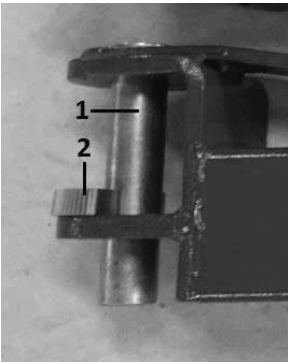


Fig. 18

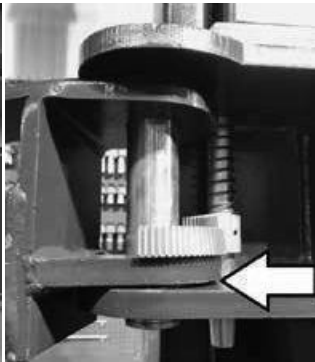


Fig. 18a

Het monteren van de flexibele afdekking voor de kolommen

1. Draai de moertjes en ringetjes van de flexibele afdekking los.
2. Steek de twee draadeinden door de twee gaatjes bovenin de kolom en zet deze vast met de ringetjes en moertjes.
3. Voer de flexibele afdichting door de gleuf in het heflichaam (fig.19a).
4. Bevestig de flexibele afdichting aan de kolom m.b.v. de veertjes (fig.19b).



Fig. 19a



Fig. 19b

Montage van de overige onderdelen

1. Monteer de rubberen portierbeschermers tegen het heflichaam met de M6 inbusboutjes.
2. Plaats de kappen bovenop beide kolommen.
3. Monteer de beschermkappen van de magneetspoelen met de M6*16mm bouten met kruiskop.

5. Klaarmaken voor gebruik

Het vullen en ontluchten van het hydraulisch systeem

1. Voor het vullen van het hydraulisch systeem dienen de armen van de brug in de laagste stand te staan.
2. Het reservoir vullen met 9 liter hydrauliek olie, gebruik hiervoor uitsluitend Falco CH46V hydrauliek olie.
3. Sluit de brug nu aan op de elektrische voeding.
4. Druk nu op het bedieningspaneel op de hef-knop (zie hoofdstuk 5, Bediening), het ontluchten gaat automatisch. Laat de brug helemaal omhoog heffen en vervolgens weer helemaal zakken.
5. Vul na het ontluchten de olie bij tot aan het MAX-teken, de brug dient weer in de laagste stand te staan.

Het testen van de brug

Controle vooraf

1. Controleer eerst of alle verbindingen van moeren en bouten stevig vast zitten.
2. Controleer of alle knoppen soepel functioneren, wanneer de knop los wordt gelaten, dient deze gelijk terug in positie te komen.
3. Controleer of alle hydraulische leidingen goed vastzitten en afsluiten.
4. Controleer of er geen lekkages zijn in het hydraulisch systeem.
5. Controleer of de elektrische voeding voldoet aan de eisen van de brug en of deze goed geaard is.

Onbelast testen

1. Controleer of de draairichting van de motor overeen komt met de draairichting die is aangegeven op de tandwielpompe.
2. Controleer of alle arreteringskleppen functioneren door op de Vergrendel-knop (zie hoofdstuk 5, Bediening) te drukken.
3. Controleer of beide heflichamen synchroon lopen.
4. Controleer de spanning van de staalkabels.
5. Controleer of de cilinders centraal in de kolom zitten.
6. Controleer of de heflichamen soepel omhoog en omlaag bewegen.
7. Controleer het hydraulisch systeem op lekkages.
8. Laat de brug twee keer volledig heffen en zakken.

Testen met belasting

Als alles op een goede manier werkt zonder dat de brug belast is, kan de brug met belasting getest worden, plaats een voertuig op de brug, zie hoofdstuk 5 Bediening.

1. Laat het voertuig geleidelijk omhoog komen, eerst tot ongeveer 1m.
2. Controleer elk werkend onderdeel van de lift en stel onderdelen af indien nodig.
3. Als alles normaal verloopt, hef de auto dan naar de maximale hoogte.
4. Laat de brug twee keer volledig heffen en zakken.

6. Bediening

De 2-koloms hefbrug kan worden gebruikt om voertuigen te heffen tot een maximaal gewicht van 3500kg, hierdoor kunnen onderhoud en reparaties worden uitgevoerd aan de wagen.

Vorbereiding

Zet de auto nu in het midden van de twee kolommen neer, zodat het zwaar-tepunt gelijk ligt aan de twee kolommen en plaats de telescopische armen onder het onderstel. Zorg ervoor dat het gewicht van het voertuig gelijkmatig verdeeld is alvorens u de auto heft. Voordat u het voertuig gaat heffen, draai de rubberen pads omhoog tot deze tegen de steunpunten van het voertuig aan zitten. U dient de auto te ondersteunen onder de door de fabrikant van het voertuig aangegeven hefpunten, plaats deze in het midden van de rubberen pads zodat het steungebied perfect is gecentreerd. Let op! Het is mogelijk dat de fabrikant een adapter voorschrijft, lees daarom eerst de handleiding van het voertuig voor u dit gaat heffen!

Heffen

Wanneer de stroom aangesloten is, draai de voedingshoofdschakelaar (1, fig.20) van de positie '0' naar '1', het groene lampje gaat nu branden. Druk dan op de Hef-knop (2, fig.20) en hef de auto omhoog. Wanneer de auto 100-150mm van de grond geheven is, laat de knop los en stop het heffen. Beweeg de auto zodat u er zeker van bent dat hij stevig en stabiel op de rubberen steunen rust. Druk dan weer op de Hef-knop en verhoog de auto tot de gewenste positie.

Stoppen

Laat de Hef-knop los, de hefbrug blijft nu stil staan.

Vergrendelen

Druk op de Parkeer-knop (4, fig.20) en houd deze een paar seconden in. Wanneer de heflichamen zijn vergrendeld, kan de knop los worden gelaten. Let op! De brug dient altijd vergrendeld te zijn voor er werkzaamheden aan het voertuig mogen worden verricht!

Zakken

Druk op de Zak-knop (3, fig.20), de brug gaat eerst een stukje omhoog, dan ontgrendelt de arretering ende magnetische klep van de pomp opent vervolgens de hydraulische cilinders. Het dalen van de brug wordt 1 à 2 seconden vertraagd door de magnetische klep, tegelijkertijd stopt de motor. Het voertuig zakt nu tot de voetbeveiliging stand.

Zakken vanaf de veilige hoogte naar de laagste positie

De brug zakt, door het eigen gewicht en het voertuig tot de veilige hoogte. Kijk of er geen personen of objecten in de veilige ruimte rondom de lift aanwezig zijn. Druk nu op de Parkeer-knop (4, fig.20) tot de lift volledig gezakt is, u hoort dan een piepgeluid en het rode lampje op de controle-unit gaat branden. De brug daalt nu tot de laagste stand.



Fig. 20

Aandachtspunten gedurende bediening

- Er mag zich niemand in de veiligheidszone bevinden bij het heffen en dalen van de brug.
- Wanneer het voertuig op de gewenste hoogte is, moet de brug vergrendeld worden. Pas wanneer de brug vergrendeld is, mogen monteurs aan het voertuig gaan werken.
- Voordat u de auto laat zakken, dient de hele werkvloer onder de auto opgeruimd te worden.
- Controleer elke week ieder onderdeel van de bewegende delen, smeet de heflichamen en controleer of alle bewegende onderdelen goed gesmeerd zijn en in de juiste positie staan.
- Laat de brug helemaal zakken en controleer de olie in de olietank. Zorg ervoor dat de olietank bijna tot MAX gevuld is.
- Wanneer u een probleem niet op kunt lossen, neem dan contact op met uw Falco verkooppunt.

7. Veiligheidsvoorziening

Automatisch arreteringsmechanisme

Iedere kolom is voorzien van twee magnetische arreteringen, bestaande uit een Magneetspoel(1), Metalen as (2), Kolom(3), Arreteerpal(4), Stelmoer (5) en Heflichaam(6) (zie figuur 21).

Functie arreteringsmechanisme

Tijdens het heffen en parkeren staat er geen spanning op de Magneetspoel (1), dan steekt de Arreteerpal (4) uit in de kolom. In deze positie zullen de uitstekende vlakken op het Heflichaam (6) bij een neerwaartse beweging op de Arreteerpal (4) blijven haken en zo de brug vergrendelen. Bij het heffen bewegen de uitstekende vlakken probleemloos langs de Arreteerpal (4) af. Tijdens het zakken staat er spanning op de Magneetspoel (1), hierdoor worden de Metalen as (2) en de Arreteerpal (4) ingetrokken (fig.22). De uitstekende vlakken van het Heflichaam (6) kunnen nu langs de Arreteerpal (4) bewegen zonder dat deze blijven haken. De brug kan nu probleemloos zakken tot de gewenste hoogte.

Afstellen van het vergrendelingsmechanisme

LET OP! Controleer voor ieder gebruik van de brug of de arretering goed functioneert, het niet opvolgen van deze instructies kan schade aan materialen of ernstig lichamelijke letsel tot gevolg hebben!

- Als de arreteerpal onbekrachtigd niet ver genoeg naar binnen valt, kan deze het heflichaam niet vergrendelen, waardoor de brug kan blijven zakken. Dit kunt u bijstellen door de stelmoer (5) achter op de klep linksom te draaien. Zorg ervoor dat de stelschroef na iedere aanpassing weer wordt geborgd!
- Als de arreteerpal bekrachtigd niet ver genoeg intrekt, zal deze het heflichaam blijven vergrendelen, waardoor de brug niet kan zakken. Dit kunt u bijstellen door de stelschroef achter op de klep rechtsom te draaien. Zorg ervoor dat de stelschroef na iedere aanpassing weer wordt geborgd!

Voetveilige hoogte beveiliging

Wanneer de brug zakt, blijft deze op 30cm hoogte hangen, dit is de voetveilige hoogte. Hierna dient men de brug te laten zakken met behulp van de Parkeer-knop. Met deze veiligheidsvoorziening wordt voorkomen dat men met de voet klem komt te zitten onder het voertuig of de armen van de brug. Wanneer de brug het laatste stukje zakt, klinkt er een luide pieptoon om mensen te waarschuwen dat de brug nu zakt tot het laagste punt.

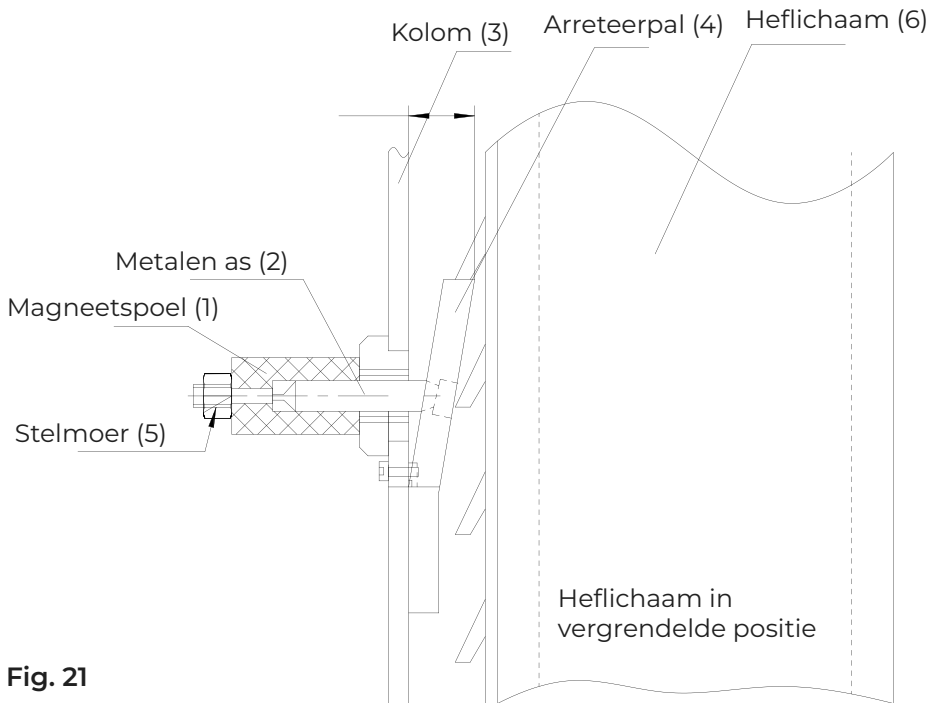


Fig. 21

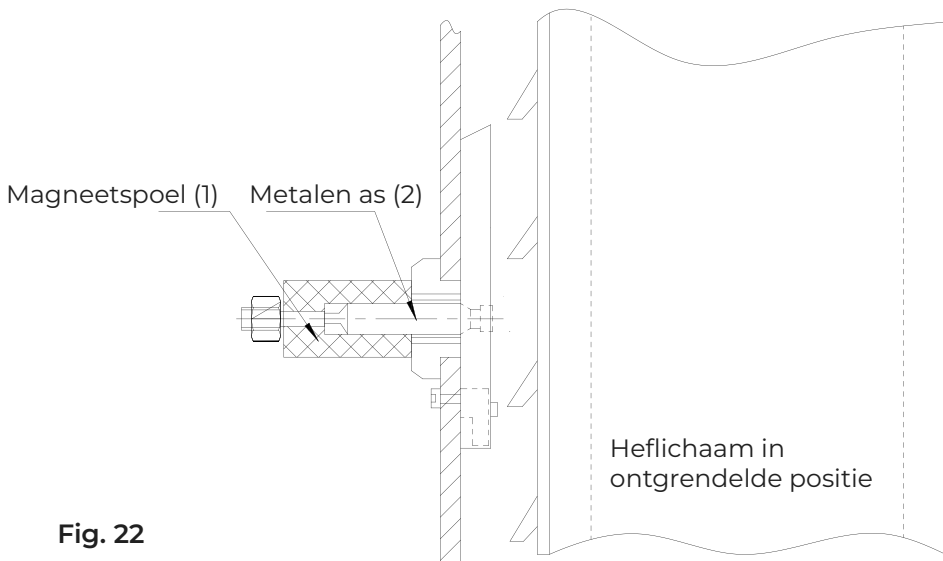


Fig. 22

8. Onderhoud

De brug dient regelmatig met een vochtige doek te worden afgeveegd om hem schoon te houden. Voordat u hem gaat afvegen, dient u de hoofdschakelaar op de 0-positie te zetten, zodat er geen spanning op de brug staat. Het werkgebied rondom de brug dient te worden schoongeveegd. Wanneer zich grote hopen vuil ophopen, zal dit het slijtingsproces van de brug versnellen, waardoor de levensduur van de brug aanzienlijk vermindert.

Algemene controles

- Controleer de veiligheidsvoorzieningen van de brug aan het begin van iedere werkdag. De arreteringen moeten goed functioneren, de arreterepaal moet in positie staan. Het heflichaam mag geen tekenen van slijtage, scheurtjes en/of vervorming vertonen. Als u een defect ontdekt, dient de brug onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld tot het defecte onderdeel is gerepareerd of vervangen door een professionele monteur.
- Controleer dagelijks of er geen speling zit in de kettingen, hierdoor zouden deze tegen de cilinder aan kunnen komen, controleer tevens de bevestiging van de kettingen aan de kolommen.
- Controleer dagelijks of de staalkabels goed bevestigd/geborgd zijn en of deze goed op spanning zijn.

Onderhoud van het hydraulische systeem

Reiniging en olie vervangen

3 Maanden na ingebruikname dient u de olie van het hydraulisch systeem af te laten en het systeem weer te vullen met nieuwe olie. Daarna dient u dit één keer in de zes maanden te doen, maak het hydraulische systeem schoon en vervang de olie.

Vervangen van pakkingen

Wanneer u een olie lekkage ontdekt, geef de machine dan een grondige inspectie. Als de lekkage het gevolg is van slijtage van één of meerdere pakkingen dient u deze onmiddellijk te vervangen.

Keuring

LET OP! De hefbrug dient aan de onderstaande eisen/keuring te voldoen.

- Controleer bij ingebruikname of de handleiding en EG-conformiteitsverklaring volledig aanwezig zijn inclusief onderhoudsschema en inspectie certificaat.
- De brug dient iedere 12 maanden gekeurd te worden volgens de nationale normen door een erkend bedrijf en/of een gespecialiseerd persoon.
- Valkenpower bv houdt zich aanbevolen voor het uitvoeren van elke door de wet voorgeschreven controle.
- Een nauwkeurige inspectie op verandering door schokken op corrosie, scheurvorming, vervorming dient bij intensief gebruik iedere maand plaats te vinden.

Onderhoud

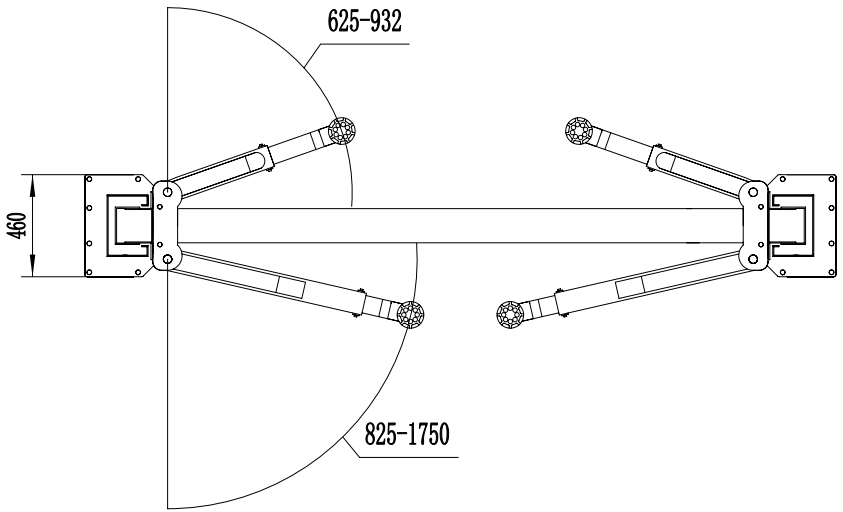
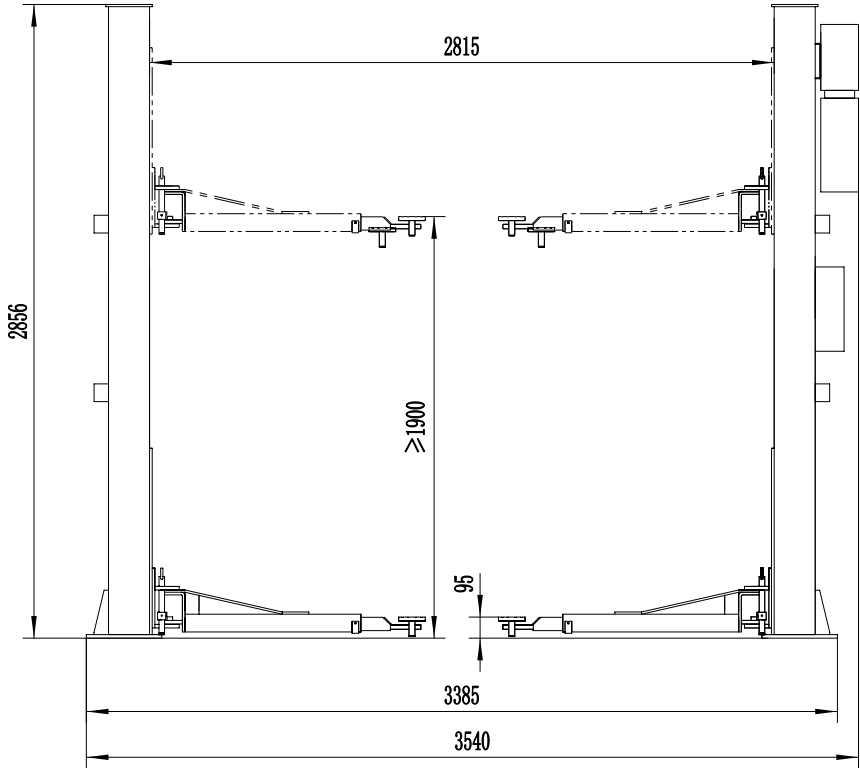
LET OP! Controle en onderhoudswerkzaamheden dienen door een gespecialiseerd monteur uitgevoerd te worden.

- Controleer voor ieder gebruik of de 2-kolomsbrug goed functioneert.
- Bij onzekerheden of vervorming dient de 2-kolomsbrug per direct buiten werking gesteld te worden.
- Defecte onderdelen dienen door oorspronkelijke Falco onderdelen vervangen worden, tevens dient dit te worden gedaan door een gespecialiseerd monteur. Het niet opvolgen van deze instructies kan de garantie doen vervallen.

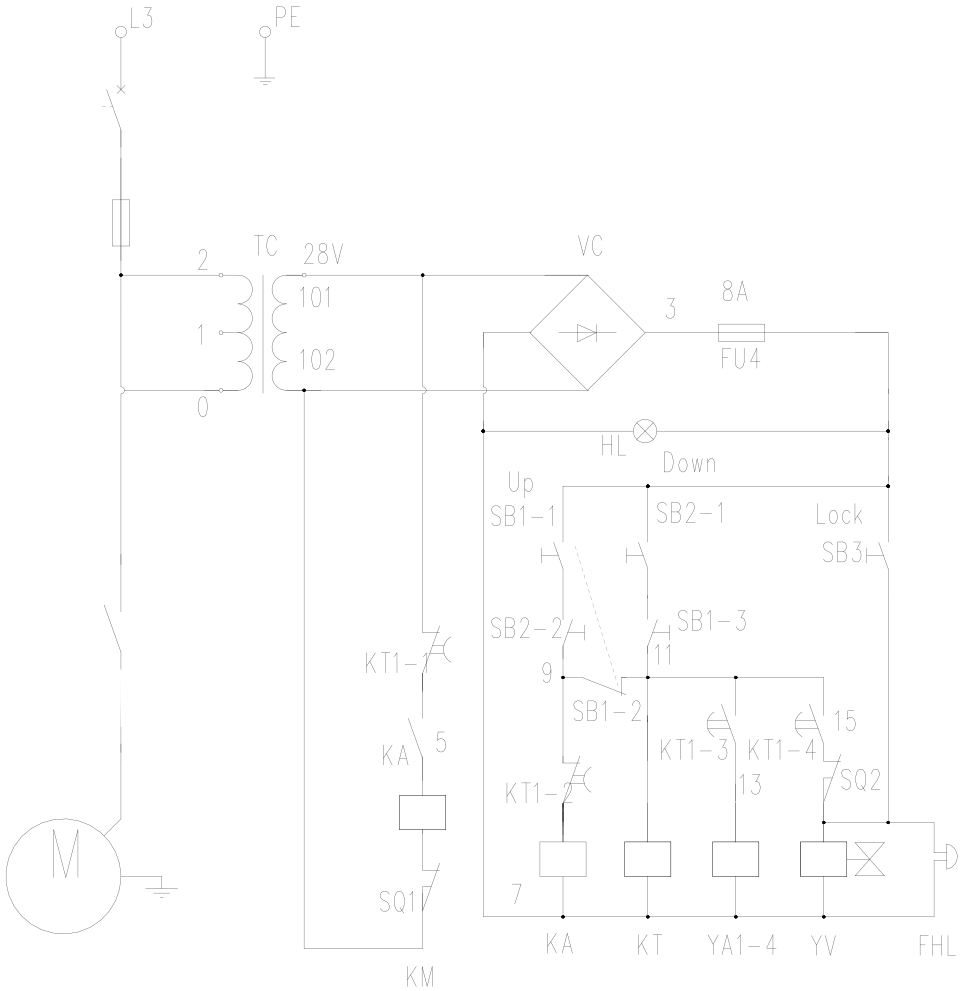
9. Specificaties

Model	VL35F230	VL35F400
Maximale hefcapaciteit (kg)	3500	3500
Minimale opnamehoogte (mm)	100	100
Maximale hefhoogte (mm)	1850	1850
Tijdsduur heffen van min. naar max. hoogte (s)	<55	<55
Tijdsduur zakken van max. naar min. Hoogte (s)	>20	>20
Vermogen generator (kW)	2,2	2,2
Voltage brug (V)	230	400
Voltage controle-unit (V)	DC24	DC24
effectieve breedte (mm)	2815	2815
Bereik 2-delige telescopische hefarm (mm)	620 - 890	620 - 890
Bereik 3-delige telescopische hefarm (mm)	790 - 1570	790 - 1570
Hoogte brug (mm)	2806	2806
Gewicht (kg)	610	610

10. Afmetingen

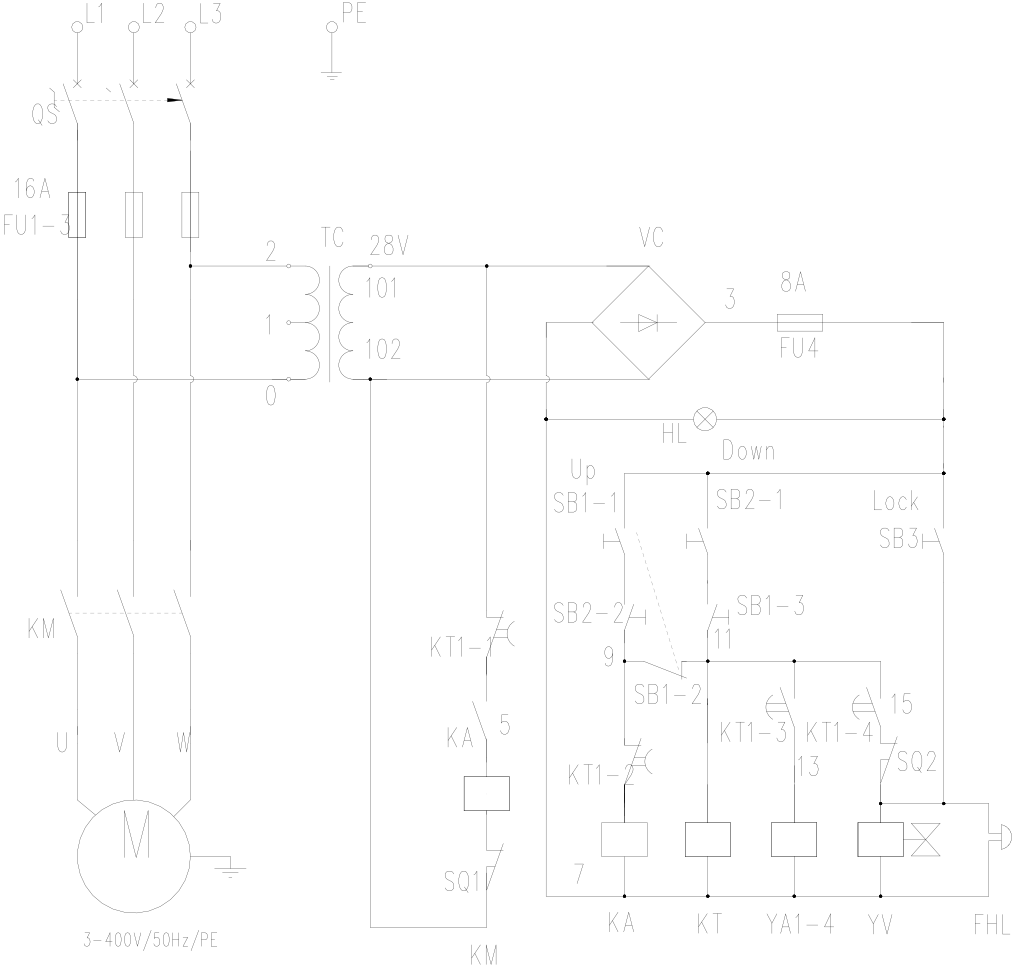


11. Elektrisch schema VL35F230



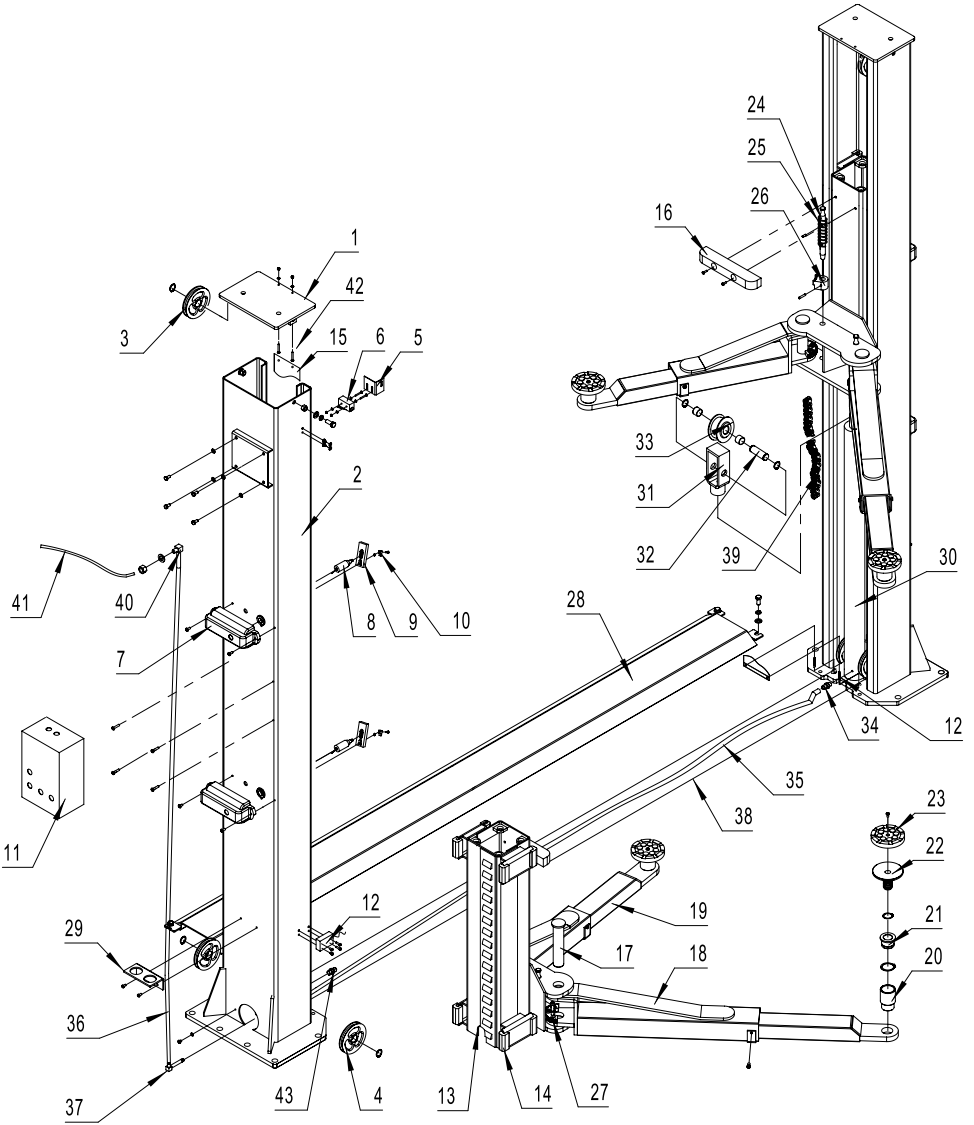
TC	transformer	HL	indicator	SQ	limit switch
VC	bridge	SB	button	YA	magnet
FU	fuse	KT	time relay	YV	release valve
QS	power switch	KM	AC contactor		
KA	switch relay	FHL	buzzer		

12. Elektrisch schema VL35F400



TC	transformer	HL	indicator	SQ	limit switch
VC	bridge	SB	button	YA	magnet
FU	fuse	KT	time relay	YV	release
QS	power	KM	AC		valve
KA	switch middle relay	FHL	contactor buzzer		

13. Onderdelen



1. PVL35F-001 Bovenklep voor kolom
2. PVL35F-002 Hoofdkolom en extra kolom
3. PVL35F-003 Touwkatrol (Boven)
4. PVL35F-004 Touwkatrol (onder)
5. PVL35F-005 Montage van de hoogte-eindschakelaar
6. PVL35F-006 Max. hoogte-eindschakelaar (binnenzijde kolom)
7. PVL35F-007 Deksel van magneet
8. PVL35F-008 Magneetklep
9. PVL35F-009 Borgplaatje
10. PVL35F-0010 Blokkering veiligheid
11. PVL35F-0011 24v bedieningskast
12. PVL35F-0012 CE-stopschakelaar
13. PVL35F-0013 Wagen
14. PVL35F-0014 Schuifblok
15. PVL35F-0015 Kolombeveiliging
16. PVL35F-0016 Deur beschermer
17. PVL35F-0017 Pin van hefarm
18. PVL35F-0018 Voorste hefarmen
19. PVL35F-0019 Achterste hefarmen
20. PVL35F-0020 Hoogte-adapter
21. PVL35F-0021 Hefadapter
22. PVL35F-0022 Pallet van hefadapter
23. PVL35F-0023 Hefkussen
24. PVL35F-0024 Pin van ontgrendelingshendel arm
25. PVL35F-0025 Veer van armontgrendelingshendel
26. PVL35F-0026 Armvergrendeling
27. PVL35F-0027 Armversnelling
28. PVL35F-0028 Vloerplaat
29. PVL35F-0029 Hoogteadapterhouder
30. PVL35F-0030 Hydraulische cilinder
31. PVL35F-0031 Kettingbeschermer
32. PVL35F-0032 As van kettingpoelie
33. PVL35F-0033 Kettingpoelie
34. PVL35F-0034 Gasklep
35. PVL35F-0035 Lange hydraulische slang
36. PVL35F-0036 Korte hydrauliekslang
37. PVL35F-0037 Gasklep
38. PVL35F-0038 Synchronisatiekabel
39. PVL35F-0039 Aandrijfketting
40. PVL35F-0040 Haakse stekker
41. PVL35F-0041 Slang aangesloten op aandrijfeenheid
42. PVL35F-0042 Haak van kolombeveiliging
43. PVL35F-0043 Slangaansluiting

14. Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagbaar zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlenen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventueel uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het verkooppunt waar u het artikel heeft aangekocht.

15. Logboek

Naam gebruiker:		Datum ingebruikname:	
Adresgegevens:		Serienummer Hefbrug:	
Datum	In orde	Niet in orde, ontmanteling.	Handtekening

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung - Declaration de conformite - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad

Wij, We, Wir, Nous, Noi, La empresa,

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland,

verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product declare under our sole responsibility that the product erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt déclarons sous notre seule responsabilité que le produit dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Type Model Type Type Tipo Tipo	Beschrijving Description Beschreibung Description Descrizione Descripción	Merk Brand Marke Marque Marca
VL35F230	2 koloms hefbrug	Falco
VL35F400	2 post lift	

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

Auf welches sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen entspricht:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

A cui si riferisce dichiarazione, corrisponde ai seguenti documenti:

Al que se refiere la presente declaración, corresponde a los siguientes documentos:

De machinerichtlijn, The Machinery Directive, Die Maschinenrichtlinie, La Directive, La direttiva sulle machine, La Directiva sobre máquinas:

2006/42/EG

Laagspanningsrichtlijn, Low Voltage Directive, Niederspannungsrichtlinie, la Directive Basse Tension, la direttiva bassa tensione, la norma Baja tensión:

2006/95/EG

Norm

NEN-EN 1494

Nederland, Maasbracht, 02-07-2024

Directeur Valkenpower

Serienummer
Serial number:



B.A.H Valkenburg

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland

